

# ACTA

## EXTRACCIÓN DE MUESTRAS DE AGUA

SEREMI DE SALUD REGIÓN DE COQUIMBO

10055

### IDENTIFICACIÓN

Comuna: SALAMANCA  
 Establecimiento: PLANTA AGUA CONSUMO HUMANO  
 Dirección: CAMINO PUBLICO S/N ARAUCAN  
 Propietario: COMITE A.P.R. Rut: 15.945.260-F  
 Representante: EUSTOFER QUILLOZ Rut: 15.620.530-K  
 Observaciones:

### INSPECTOR

Nombre: RODOLFO MURTA ALVAREZ  
 Rut: 6.854.592-F  
 Oficina Comunal: SALAMANCA  
 Fecha y Hora de toma de Muestra: 02/05/2017 11:30

Firma: [Firma]

Firma: [Firma]

☒ PROGRAMA  
☐ FUERA DE PROGRAMA

☒ FÍSICO-QUÍMICO  
☒ MICROBIOLÓGICO

**TIPO DE MUESTRA**

☒ AGUA CONSUMO HUMANO  
☐ AGUAS SUBTERRÁNEAS  
☐ AGUA SUPERFICIALES  
☐ AGUAS SERVIDAS TRATADAS  
☐ DIÁLISIS  
☐ DRENES  
☐ MAR RECREACIONAL  
☐ PISCINA  
☐ RIEGO  
☐ TÓRULAS

### SOLICITUD DE ANÁLISIS

(USO EXCLUSIVO OFICINA COMUNAL)

N°	PUNTOS DE MUESTREO	HORA	EXÁMENES DE TERRENO	
			pH U pH	Cl <sub>2</sub> LIBRE
7	AGUA TRATADA LABO COCINA BACT	11:30	7	0,66
8	F-Q. CASA RR	11:31		

PARÁMETROS BIOLÓGICOS		EXAMEN PARASITOLÓGICO	
<input checked="" type="checkbox"/> RECUENTO TOTAL DE AEROBIOS MESÓFILOS		<input type="checkbox"/> ALGAS, LARVAS U OTRO ORGANISMO VIVO	
<input checked="" type="checkbox"/> COLIMETRÍA TOTAL			
<input checked="" type="checkbox"/> COLIMETRÍA FECAL			
<input type="checkbox"/> VIBRIO CHOLERA		EXAMEN ESPECIAL	
<input type="checkbox"/> RECUENTO MICROORGANISMOS HETERÓTROFOS		ESPUMAS, GRASAS Y PARTICULAS EN SUSPENSIÓN	

PARAMETROS FÍSICO-QUÍMICOS					
<input checked="" type="checkbox"/> Amoníaco		Conductividad	<input checked="" type="checkbox"/>	Nitrógeno de Nitratos	Sabor
<input checked="" type="checkbox"/> Arsénico		Cromo total	<input checked="" type="checkbox"/>	Nitrógeno de Nitritos	Olor
<input checked="" type="checkbox"/> Cadmio	<input checked="" type="checkbox"/>	Fluoruro	<input checked="" type="checkbox"/>	Selenio	Color Verdadero
<input checked="" type="checkbox"/> Cianuro	<input checked="" type="checkbox"/>	Hierro	<input checked="" type="checkbox"/>	Sulfato	Sólidos Disueltos totales
<input checked="" type="checkbox"/> Cloruro	<input checked="" type="checkbox"/>	Magnesio	<input checked="" type="checkbox"/>	Plomo	Temperatura
<input checked="" type="checkbox"/> Cobre	<input checked="" type="checkbox"/>	Manganeso	<input checked="" type="checkbox"/>	Zinc	Turbiedad
<input type="checkbox"/> Compuesto Fenólicos		Mercurio	<input checked="" type="checkbox"/>	<u>NO<sub>3</sub> + NO<sub>2</sub></u>	pH

### RECEPCIÓN DE LA MUESTRA

USO EXCLUSIVO DE LABORATORIO	BACT	F-Q
ACEPTADO	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
RECHAZADO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
FECHA	03/05	
HORA	13:00	

CONDICIÓN DE PRESERVACIÓN					
ANÁLISIS	N°	REFRIG.	NaOH	HNO <sub>3</sub>	H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>
FIS-QUIM	1200	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
BACT.	1200	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

T<sub>c</sub> B+TQ = 9,2° [Firma]



INFORME DE ENSAYO QUIMICOS  
LABORATORIO DE SALUD PUBLICA AMBIENTAL  
SEREMI DE SALUD REGION DE COQUIMBO

N° 1-2017-1200

IDENTIFICACION DE LA MUESTRA:

N° MUESTRA: 1-2017-1200  
FECHA Y HORA DE INGRESO AL LABORATORIO: 03,05,2017 13:00 HRS  
FECHA INICIO ANALISIS: 03,05,2017  
FECHA TERMINO ANALISIS: 09,05,2017  
CLORO LIBRE RESIDUAL EN TERRENO: 0,66 mg/L  
TEMPERATURA DE RECEPCION: 9,2 °C

ORIGEN DE LA MUESTRA:

DESCRIPCION DE LA MUESTRA: AGUA CONSUMO HUMANO  
ESTABLECIMIENTO: SERVICIO DE AGUA POTABLE RURAL  
PROPIETARIO: COMITÉ APR. ARRAYAN  
DOMICILIO: CAMINO PÚBLICO S/N° - ARRAYAN - SALAMANCA  
PUNTO DE MUESTREO: LLAVE COCINA - CASA N°22 - ARRAYAN - SALAMANCA  
FECHA Y HORA TOMA DE MUESTRA: 02.05.2017 11:31 HRS.  
OFICINA COMUNAL: SALAMANCA

ENCARGADO AREA QUIMICA: V°B°

PARAMETROS	METODO DE ANALISIS	RESULTADOS	UNIDADES	<sup>(1)</sup> LIMITE MAXIMO
Amoníaco	Basado en SMWW 22 Edition, 2012 Part 4000, Amonia -Selective Electrode Method 4500-NH3 -F	<1	mg/L	1,5
Arsénico	Basado en SMWW 22 Edition, 2012 Part 3030F, 3000 As-Se b y GH/AAS 3114-B,C	<0,003	mg/L	0,01
Cadmio	Basado en SMWW 22 Edition, 2012 Part 3030F, 3000 Direct Air-Acetylene Flame Method/ AAS -3111-B	<0,004	mg/L	0,01
Cinc	Basado en SMWW 22 Edition, 2012 Part 3030F, 3000 Direct Air-Acetylene Flame Method/ AAS -3111-B	0,04	mg/L	3,0
Cloruro	Basado en SMWW 22 Edition, 2012 Part 4500-Cl -B: Argentometric Method	32	mg/L	400
Cobre	Basado en SMWW 22 Edition, 2012 Part 3030F, 3000 Direct Air-Acetylene Flame Method/ AAS -3111-B	0,1	mg/L	2,0
Color verdadero	Basado en SMWW 22 Edition, 2012 Part 2120-C Spectrophotometric Method	<1	U Pt-Co	20
Fluoruro	Basado en SMWW 22 Edition, 2012 Part 4500-F C: Ion selective Electrode methods.	0,3	mg/L	1,5
Hierro	Basado en SMWW 22 Edition, 2012 Part 3030F, 3000 Direct Air-Acetylene Flame Method/ AAS -3111-B	<0,06	mg/L	0,3
Magnesio	Basado en SMWW 22 Edition, 2012 Part 3030F, 3000 Direct Air-Acetylene Flame Method/ AAS -3111-B	8,8	mg/L	125,0
Manganeso	Basado en SMWW 22 Edition, 2012 Part 3030F, 3000 Direct Air-Acetylene Flame Method/ AAS -3111-B	<0,02	mg/L	0,1
Nitratos	Basado en SMWW 22 Edition, 2012 Part 4000, Spectrophotometric S. Method 4500-NO3 -B	26	mg/L	50
Nitritos	Basado en SMWW 22 Edition, 2012 Part 4000, Colorimetric Method 4500-NO2 -B	<1	mg/L	3
pH	Basado en SMWW Edition 2012, Part 4500-H-B: Electrometric methods.	7,5	UpH	6,5-8,5
Plomo	Basado en SMWW 22 Edition, 2012 Part 3030F, 3000 Direct Air-Acetylene Flame Method/ AAS -3111-B	<0,02	mg/L	0,05
Razón NO <sub>3</sub> +NO <sub>2</sub>	No Aplica	<1	(-)	1
Selenio	Basado en SMWW 22 Edition, 2012 Part 3030F, 3000 As-Se b y GH/AAS 3114-B,C	<0,003	mg/L	0,01
Sulfatos	Basado en SMWW 22 Edition, 2012 Part 4000, Turbidimetric Method 4500-SO <sub>4</sub> <sup>-2</sup> -E	32	mg/L	500
Turbiedad	Basado en SMWW Edition 2012, Part 2130-B: Nephelometric Method.	<0,2	NTU	2

(1) LOS LIMITES MAXIMOS PERMITIDOS ESTAN REFERIDOS AL DECRETO 735, REGLAMENTO DE LOS SERVICIOS DE AGUA DESTINADOS AL CONSUMO HUMANO.

\*\* PARAMETRO QUE SUPERA EL LIMITE MAXIMO (DECRETO 735)

TURBIEDAD MEDIA MENSUAL DEBE SER MENOR O IGUAL A 2 UNT, SEGÚN DECRETO 735 AÑO 1969 Y SUS MODIFICACIONES.

CALIFICACION DE LA MUESTRA

CONFORME

NOTA:

- 1.- La certificación de la procedencia, autenticidad y las condiciones de preservación y envío de la muestra son de exclusiva responsabilidad de quien realiza el muestreo.
- 2.- Queda prohibida la reproducción de este informe de ensayo en forma parcial o total
- Envase y preservante utilizado, según requerimientos normativos.
- N/A = No Aplica.
- S/I = Sin Informacion.
- V°B° = Visto Bueno.
- A.A.S = Espectrofotometria de Absorción Atomica.
- SMWW = Standard Methods for the examination of water and wastewater

FECHA INFORME:

18 MAY 2017

LORENA JARA ESPINOZA  
Jefe de Laboratorio  
Salud Pública Ambiental  
SEREMI DE SALUD REGION DE COQUIMBO



INFORME DE ENSAYO MICROBIOLÓGICO  
LABORATORIO DE SALUD PÚBLICA AMBIENTAL  
SEREMI DE SALUD REGIÓN DE COQUIMBO

N° 2-2017 - 1200

IDENTIFICACION DE LA MUESTRA:

N° MUESTRA: 2-2017 - 1200  
FECHA Y HORA DE INGRESO AL LABORATORIO: 03,05,2017 13:00 HRS      FECHA DE ANALISIS: 03,05,2017

COLORO LIBRE RESIDUAL EN TERRENO: 0,66 mg/L  
TEMPERATURA DE RECEPCION: 9,2°C

ORIGEN DE LA MUESTRA:

DESCRIPCION DE LA MUESTRA: AGUA CONSUMO HUMANO  
ESTABLECIMIENTO: SERVICIO DE AGUA POTABLE RURAL  
PROPIETARIO: COMITÉ APR. ARRAYAN  
DOMICILIO: CAMINO PÚBLICO S/N° - ARRAYAN - SALAMANCA  
PUNTO DE MUESTREO: LLAVE COCINA - CASA N°22 - ARRAYAN - SALAMANCA  
FECHA Y HORA TOMA DE MUESTRA: 02.05.2017 11:30 HRS.  
OFICINA COMUNAL: SALAMANCA

ENCARGADA AREA MICROBIOLOGIA: V°B°

PARAMETROS	METODO DE ANALISIS	RESULTADOS	<sup>(1)</sup> LIMITE MAXIMO
Coliformes Totales	Filtración por membrana	<1 UFC/100mL	5 (UFC o NMP/100mL)
E. coli	Filtración por membrana	0 AUSENCIA	AUSENCIA *
(1) LOS LIMITES MAXIMOS PERMITIDOS ESTAN REFERIDOS A LA NORMA CHILENA OFICIAL NCh 409/1. Of 2005 PARTE 1- REQUISITOS AGUA POTABLE  ** PARAMETRO QUE SUPERA EL LIMITE MAXIMO (NCh 409/1. Of 2005 PARTE 1)			CALIFICACION DE LA MUESTRA <div>CONFORME</div>

NOTA:  
La certificación de la procedencia, autenticidad y las condiciones de preservacion y envio de la muestra son de exclusiva responsabilidad de quien realiza el muestreo.

Envase y preservante utilizado, según requerimientos normativos.

\* Entiendase como AUSENCIA: Aquel resultado 0 UFC/100 mL, por el método de filtración por membrana.

N/A = No Aplica.  
S/I = Sin Informacion.  
V°B° = Visto Bueno.

LORENA JARA ESPINOZA  
Jefe de Laboratorio  
Salud Pública Ambiental  
SEREMI DE SALUD REGIÓN DE COQUIMBO

FECHA INFORME: 18 MAY 2017